

Developmental Neurobiology Unit

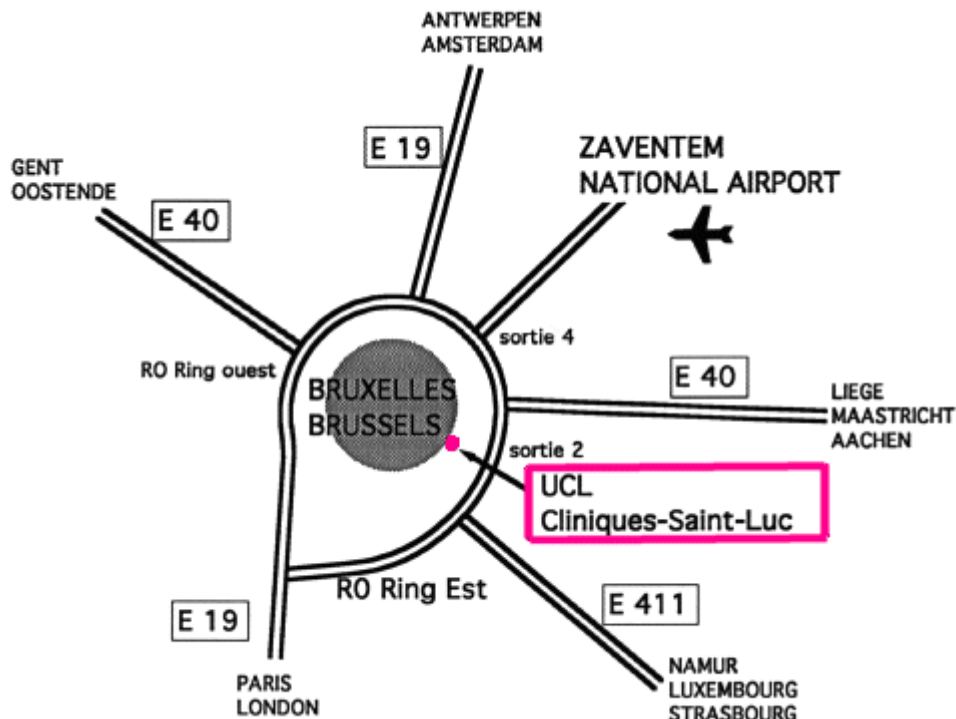
Prof André M. GOFFINET
73, Avenue Mounier, Box DENE 7382
B1200 Brussels, Belgium
Tour Van Helmont 1^{er} étage

1. Accès voiture / Access by car :

L'Unité de Neurobiologie et développement se situe à la **Faculté de Médecine** de l'**Université Catholique de Louvain** à **Bruxelles** (UCL-Bruxelles; commune de Woluwé St Lambert), à côté des Cliniques Universitaires Saint Luc.

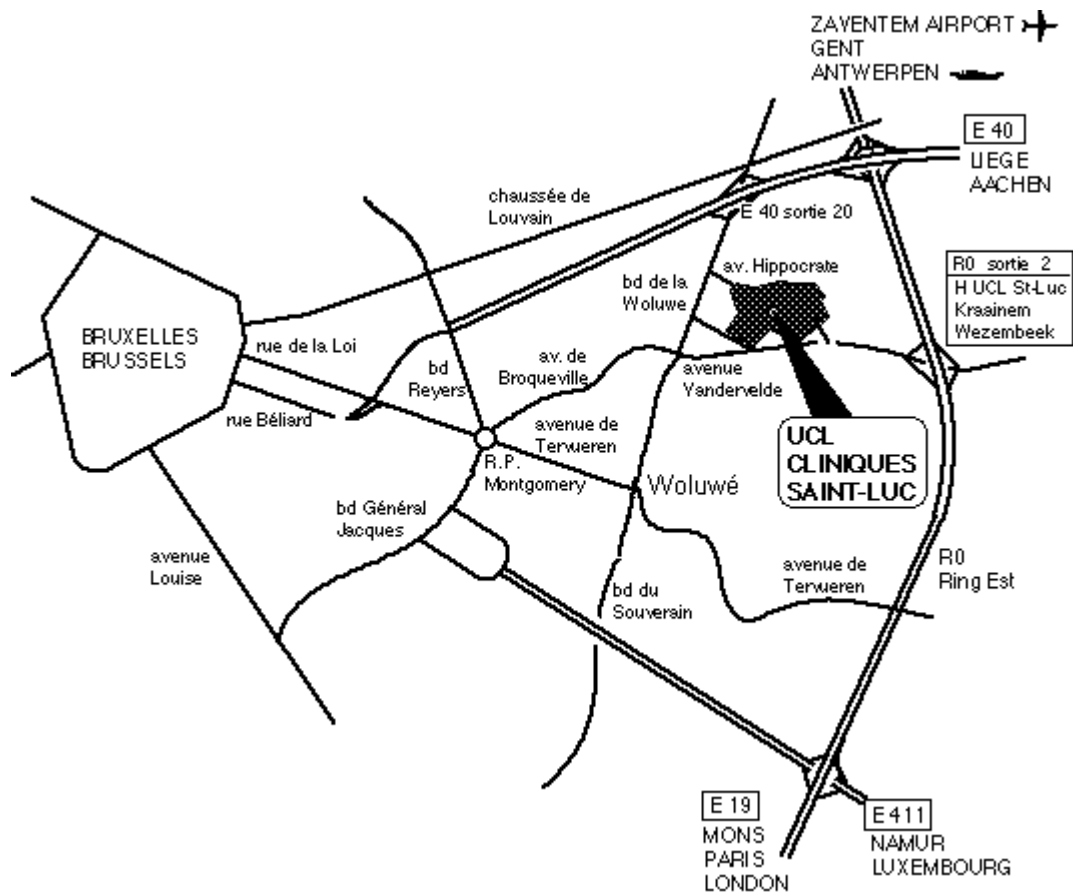
*The Developmental Neurobiology Unit is located at the **Faculté de Médecine** of the **Université Catholique de Louvain** in **Brussels** (UCL-Bruxelles; 'Woluwé St Lambert'), next to the 'Cliniques Universitaires St Luc'.*

1.1. Plan d'accès autoroutier / Highway accesses



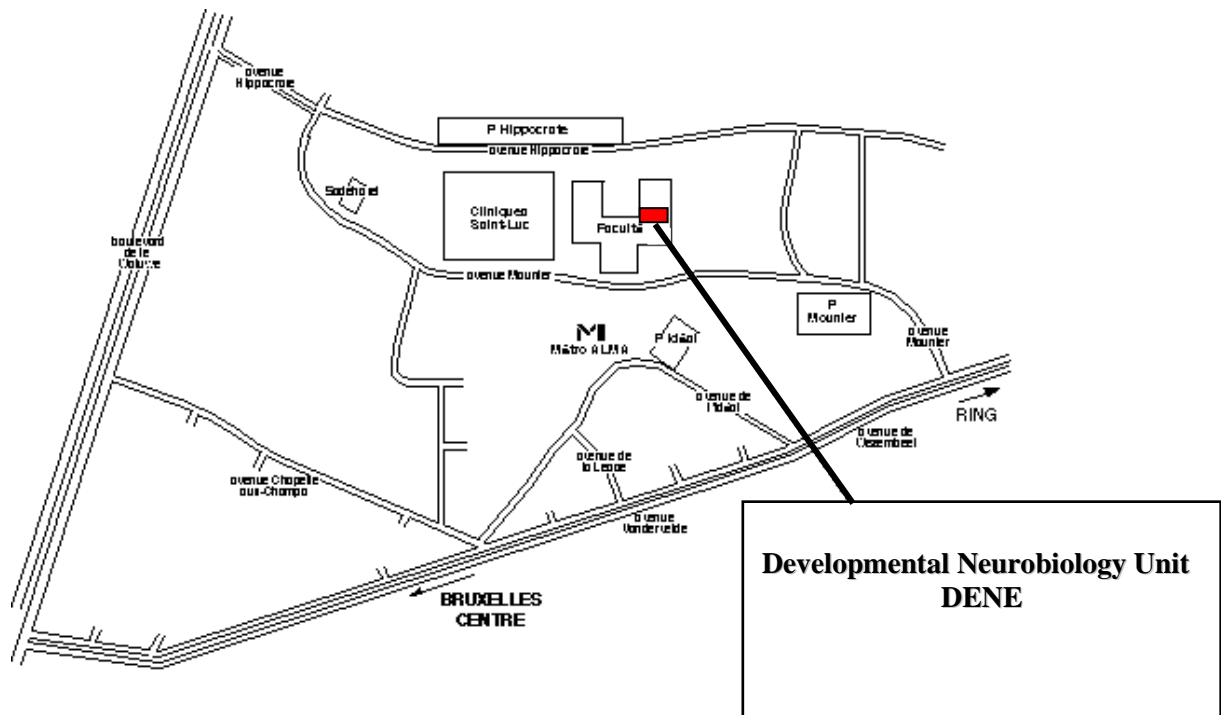
- De toute direction, rejoignez le Ring Est de Bruxelles et empruntez la sortie n°2 (Kraainem/Wezembeek-Oppem) et suivez les indications "UCL-St Luc"
- From all directions, reach the East Ring of Brussels, and leave at exit no. 2 (Kraainem/Wezembeek-Oppem) and follow the signs "UCL- St Luc"

1.2. Plan d'accès régional / Regional access :



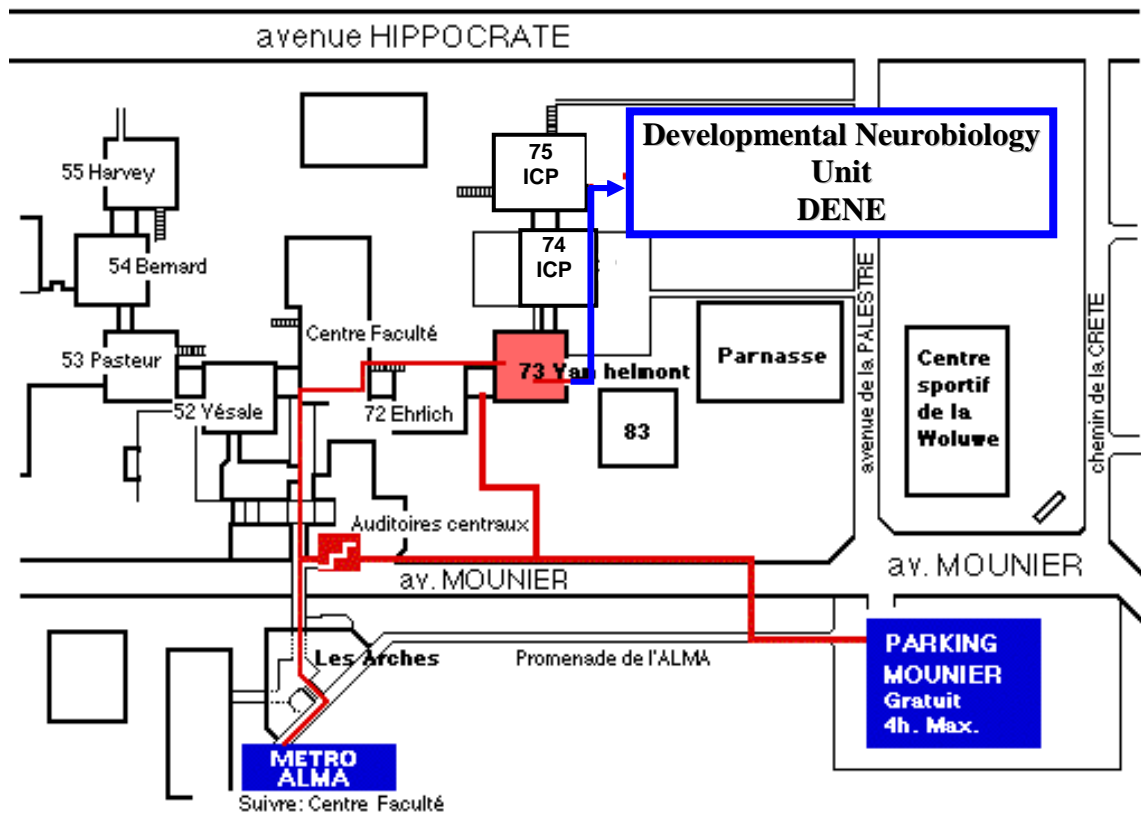
- Depuis Bruxelles-centre, empruntez l'avenue de Tervueren jusqu'à Woluwé et ensuite le boulevard de la Woluwe; vous pouvez aussi emprunter l'autoroute E-40 en direction de LIEGE et quittez à la sortie 20 (Woluwe/Kraainem). Suivez les directions "**UCL- St Luc**"
- *from downtown Brussels, reach the "avenue de Tervueren" to "Woluwe" and follow then the "Boulevard de la Woluwe"; alternatively, use the E-40 highway (direction LIEGE) and leave at exit no. 20 (Woluwe/Kraainem). Follow the signs "**UCL- St Luc**"*

1.3. Plan général / General map :



- L'accès se fait par l'avenue Mounier (Entrée Est, depuis le ring Est de Bruxelles) ou par l'avenue Hippocrate (entrée Ouest, depuis le boulevard de la Woluwe; dans les deux cas, dirigez vous vers le Parking Mounier près de l'entrée Est).
- *Access to the campus is via "avenue Mounier" (East Entrance, from the Brussels Ring) or through "avenue Hippocrate" (West Entrance, from the "Boulevard de la Woluwe". In either case, look for "Parking Mounier" close to the East entrance).*

1.4. Plan détaillé / Detailed map :



- Utilisez le parking "Mounier" (gratuit pour 4 heures), descendez l'avenue Mounier jusqu'aux escaliers menant aux "Auditoires Centraux". De là, suivez la direction "Ecole de Pharmacie / Van Helmont 73" et rejoignez le 1^{er} étage de ce bâtiment
- Use the Parking Mounier (free for 4 hours), and follow the "avenue Mounier" down to the stairwell leading to the "Auditoires Centraux". From there, follow the direction "Ecole de Pharmacie - Van Helmont 73" and go to 1st floor

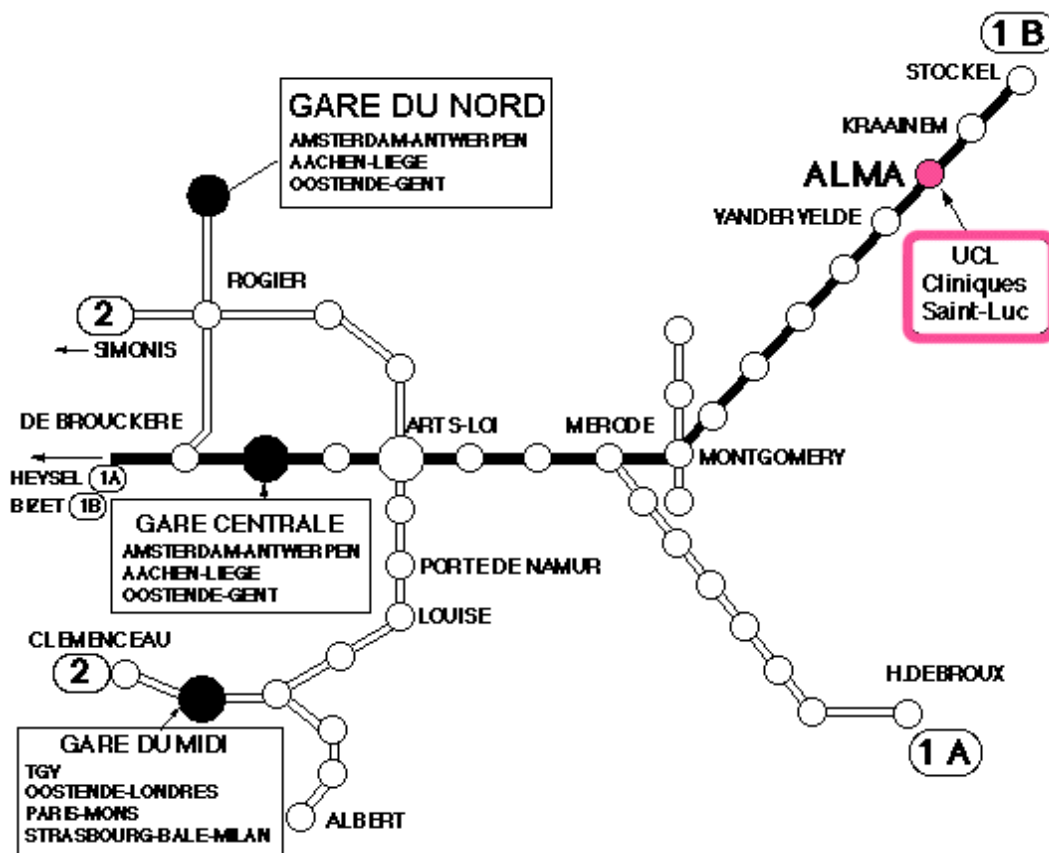
2. Accès par train et métro / Acces by train and subway :

Le site de l'UCL-Bruxelles se trouve sur la **ligne 1B** du Métro (direction Stockel)

- Depuis la gare de Bruxelles-Central (Gare Centrale), prenez directement la ligne 1B (prendre uniquement les rames annoncées "Stockel/Stokkel"); trajet: environ 20 min.
- Depuis la gare de Bruxelles-Midi (Gare du Midi; arrêt des trains Thalys et Eurostar), prenez la ligne 2 en direction de "Simonis" et changez à "Arts/Loi" pour la ligne 1B (prendre uniquement les rames annoncées "Stockel/Stokkel"); trajet total: environ 30 min.
- Depuis la gare de Bruxelles-Nord (Gare du Nord), prenez le métro en direction de "Rogier/De Brouckère/Midi", et changez à "De Brouckère" pour la ligne 1B (prendre uniquement les

*The campus of the UCL-Bruxelles is on **line no. 1B** of the subway (direction: Stockel).*

- *From Brussels Central Station, reach directly for line 1B (be careful to take only trains to 'STOCKEL' and not "Debroux"; (20 min);*
- *From Brussels "Gare du Midi" (Brussels South Station; terminal for Thalys and Eurostar), take line 2 of the subway in the direction of "Simonis" and change at "Arts-Loi" for line 1B (be careful to take only trains running to 'Stockel/Stokkel'; 30 min total journey)*
- *From Brussels "Gare du Nord" (Brussels North Station), take the subway in the direction "Rogier/De Brouckère/Midi" (any train), change at "De Brouckère" for line 1B (be careful to take only trains running to 'Stockel/Stokkel'; 30 min total journey).*



- Descendez à la station ALMA, et suivez la direction "Faculté" et ensuite "Ecole de Pharmacie" L'unité de se trouve au 1er étage du bâtiment Van Helmont (73) (voir [plan détaillé](#) ci-dessus)
- *Step out at ALMA station and follow the direction "Faculté" and then "Ecole de Pharmacie". The unit is located on the 1st floor of building Van Helmont (73) (see [detailed map](#) above)*

3. De l'aéroport de Bruxelles-National (Zaventem) / From Brussels Airport (Zaventem):

3.1. En taxi / By cab (10 min.):

- Notre laboratoire est situé sur le site de l'UCL-Bruxelles (Faculté de médecine) à 8 km de l'aéroport dans les faubourgs Est de Bruxelles.

Attention: demandez au chauffeur de se diriger vers les "**Cliniques Universitaires St Luc**" à Woluwé Saint-Lambert (que tous les chauffeurs connaissent), et arrivé sur le site, demandez à être conduit au 73 avenue E. Mounier (voir [plan du site](#) et [plan détaillé](#)).

Ne demandez PAS d'être conduit à l' "Université catholique de Louvain" car le risque est grand d'être conduit soit (i) à notre université-soeur d'expression néerlandaise (Katholieke Universiteit Leuven) à Louvain (Leuven, en néerlandais) qui est situé à 15 km à l'Est; (ii) à Louvain-la-Neuve, qui est le siège officiel de l'Université et des autres Facultés, mais qui est situé à 30 km au Sud de Bruxelles. Veillez aussi à ne pas être conduit à l'Université libre de Bruxelles qui est une autre Université.

- *Our laboratory is located on the campus of the Faculty of Medicine at only 5 miles off from the Airport (in the East suburbs of Brussels).*

*Caution: ask the driver to take the direction of the "**Cliniques universitaires St Luc**" at "Woluwé Saint-Lambert" (which every cab driver knows). Once approaching the clinics and the campus, ask the driver to bring you to "avenue Mounier 73" (see [campus map](#) and [detailed map](#) above).*

Do NOT ask to be driven to the "Catholic University of Louvain" , because this may result in being driven either (i) to our sister Flemish-speaking university "Katholieke Universiteit Leuven" which is located in Louvain (Leuven in Flemish) at about 10 miles East of Brussels; or (ii) to Louvain-la-Neuve, which is the where the Registered Offices of the University are located (together with the other Faculties) but which is 20 miles South of Brussels. Be also careful NOT to go to the Free University of Brussels, which is another Institution.

3.2. En transport public / By public transportation (1 h) :

- A l'aéroport, empruntez l' "Airport Express Train" (sous-sol de l'aéroport) jusqu'à la gare de Bruxelles-Central.. De là, empruntez le [métro](#) comme indiqué ci-dessus.
- *At the airport, reach for the "Airport Express Train" at lower level, and go to "Bruxelles - Gare Centrale" (Brussels Central Station). Than take the [subway](#) as indicated above.*